

SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

St. 548 73

Előfizetési árak:
 Egész évre — — — 20 kor. | Negyed évre — — — 5 kor.
 Fél évre — — — 10 " | Egyes szám ára — — — 40 fill.
 Nyilttér soronként 3 kor.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.
 ————— Megjelenik minden vasárnap. —————

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez, a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

Az új földmives párt.

A Kisgazda Párt és az Országos Földmives Párt egyesülése. — A polgárság szervezkedéséről. — A kommunista agitációról. — A rend és a termelő munka biztosítása.

Igen jelentős mozgalom indult meg a kisgazdák és a földmivelők között azzal a céllal, hogy a mezőgazdasággal foglalkozókat egy táborba tömörítsék, hogy társadalmi és gazdasági érdekeiket együttes erővel védjék meg. A kisgazdák és földmivesek szervezésére többféle kísérlet történt. Így, mint tudvalevő, a Szabó István elnöklété alatt működő Kisgazda Párt az ország egyes vidékein népszerűsítésre tett szert és a legutóbbi választásoknál képviselőket is sikerült az országgyűlésbe küldenie.

Most ujabban a Magyar Gazdaszövetség foglalkozott nagy odaadással a falu népének szervezésével és a múlt év december havában az általa szervezett földmivelők elhatározták, hogy a maguk lábára állanak és függetlenül minden más társadalmi testülettől, politikai pártot alakítanak.

Igy jött létre az Országos Földmives Párt, mely a kisgazdákat, zselléreket, mezőgazdasági munkásokat és cselédeket, valamint a gazdasági tisztviselőket kívánja egyesíteni. A szervezkedés mozgalma rövid idő alatt nagy eredménnyel járt: a falvak népe ezrével és tízezérekkel csatlakozott a Földmives Párthoz.

Voltaképpen a kisgazdapárt és a földmivespárt ugyanazon feladatok szolgálatára vállalkoztak, de mint külön testületek, bizonyos fokig riválisai voltak egymásnak; ami azzal a hátránnyal járt, hogy a földmivelőnépet két táborba osztotta, ami természetesen az egységes akció rovására történhetett. Belátták ezt a pártok vezetői és emiatt tárgyalások indultak meg a két párt egyesítésére nézve.

Ezeknek a tárgyalásoknak eredménye az lett, hogy a Kisgazda Párt és az Országos Földmives Párt összeolvadt és a jövőben mint az Országos Kisgazda és Földmives Párt egységes szervezetben fog működni. Az új párt elnöke Szabó István, társelnökei Meskó Pál és Máyer János, akik eddig valamennyien a kisgazda- és földmives-mozgalmaknak vezető tényezői voltak.

A pártok egyesülését mindenestre örömmel kell üdvözölni, mert ebben a polgári társadalom céltudatos szervezkedésének bizonyosságát látjuk. A polgári szervezkedésre mulhatatlanul szükség van; legkevésbé kifogásolható tehát, ha a falvakban szétszóró földmivelő nép igyekszik megtalálni az ahoz szükséges módokat és eszközöket, hogy természetes sulyának megfelelően a közügyek intézésében érvényesüljön és a benne rejlő nagy politikai erőt idegen célok szolgálatára többé föl ne használhassák.

Mint a programból kiténik, az új párt gyökeres reformokat kíván, de megmarad a nemzeti alapokon, fentartani kívánja a tulajdonjog elvét; szilárd lábvető pontot kínál tehát azokkal az újabbkori törekvésekkel szem-

ben, amelyek a nemzeti eszmék ledöntésére és a magántulajdon megszüntetésére irányulván, a felfordulás beláthatatlan veszedelmével fenyegetik az országot.

Sajnos, a veszedelmek nem képzeletbeliek, mert nemcsak Budapest kaszárnyáiban agítálnak rejtélyes pénzforrásokkal rendelkező kommunista izgatók, de elhatolnak a falvakba is és az egyszerű nép gondolkodását végzetesen megzavarják. Mert a falusi népet mindmáig csáki szalmájának tekintették, amelyből az markol, aki ügyesebb és jobban tud bánni a vesztegető szavakkal.

A földmivelő nép tudatos szervezkedése ennek az áramlatnak megállást fog parancsolni és onnan, ahol az Országos Kisgazda és Földmives Párt megalakul, ki fogják dobálni a kommunista izgatókat, amit már eddig is meg kellett volna tenni.

Mindezekért az intelligenciának is jóindulattal és figyelemmel kell kísérnie a szervezkedést, sőt csatlakozásával is lehetően elő kell segítenie azt, hogy a rend és a termelőmunka folytonosságának biztosítására alakult új párt minél hatalmasabb politikai tényezővé váljék.

B. L.

Erdély jövője.

Erdély jövőjéről beszélgetést folytattam dr. Vlád Auréllal, a nagyszabani román kormány pénzügyminiszterével.

Dr. Vlád Aurél pénzügyminiszter kijelentette, hogy Erdély autonóm, önálló államforma lesz saját kormányával. Erdély összes ügyeit a legdemokratikusabb eszmék alapján rendezik be. Ugy az állami, mint községi ügyekben a proporcionális, arányos választójogot fogják behozni. S így a kisebbségek: magyarok, szászok érdekei számarányuk szerint képviselve lesznek. A magyarok és szászok elnyomásáról szó sem lehet. Mert minden község, ha egy nyelvű maga szabja meg közigazgatási nyelvét. Kevert lakosságú községben pedig a bifurkacionális elv jut érvényre, úgy hogy más nyelvűsége miatt hátrányt senki sem szenvedhet.

Az igazságszolgáltatás minden népnek a saját nyelvén fog történni. E tekintetben is az igazság álláspontjára helyezkedett az erdélyi román kormány. Mert a bírónak nemcsak azt teszi kötelességévé, hogy értse az illető nép nyelvét, hanem azt, hogy az ő nyelvén is hozzon ítéletet.

Arra a kérdésre, hogy milyen viszonyban lesz Erdély Romániához azt válaszolta, hogy:

a hadügy, a vasut, posta-távirda és telefon közös lesz. Minden egyéb Erdély autonóm ügye lesz. És így a nevelés ügy is. Arról szó sincs, hogy a magyarok vagy szászok iskoláit elvegyék. Sőt ellenkezőleg minden községben, hol valamely népnek legalább 30—40 iskolaköteles gyermeke van, olyan nyelvű iskolát maga az állam fog felállítani.

A pénzügyminiszter ur még kijelentette, hogy a magyarság merev álláspontját megérti, mert mindnyájan azt hiszik, hogy az integrum restitució, a régi helyzet visszaállítása még lehetséges lesz. De erről már szó sem lehet.

Dr. Dénes István.

Előfizetési felhívás.

1919. január 1-ével lapunk VII. évfolyamába lépett. A szerény anyagi körülmények az előállításnak a háboru okozta drágasága dacára is igyekeztünk lapunkat fentartani s a vidéki sajtóra általánosságban is reánehézülő akadályokkal megküzdve, a köznek szolgálatába állani. Erőnkhez mérten igyekeztünk megállni helyünket s ebben t. előfizetőink támogatása nagyban segítségünkre volt.

A valódi értelemben vett szabadság, testvériség, egyenlőség diadalra jutásával a szocializmus és demokratizmus egyik vívmánya lett a szabadsajtó, melyre e nehéz időkben fontos kötelességek, feladatok várnak.

Mindezeknek teljesítéséhez tisztelettel kérjük a közönség támogatását, hiszen enélkül nem lennénk képesek lapunkat megjelentetni.

A vidéki hetilapok s így a hunyadmegyeiek is, közös megállapodással elhatározták, hogy az óriási mértékben emelkedett munkabérek és anyagárakra való tekintettel a lapok előfizetési árát 1919. január 1-ével kezdődőleg évi 20 K-ra emelik. Ugyszintén a hirdetési árak is mérsékelten magasabbak lesznek.

Tisztelettel kérjük tehát lapunk t. előfizetőit, olvasóit, hogy ezt az ár-emelkedést a mai tényleges viszonyoknak megfelelő kényszerintézkedésnek vegyék, mert őszintén bevalljuk, hogy az utóbbi időkben a fennállott árak mellett csak ráfizetéssel tudtuk lapunkat megjelentetni remélve, hogy az elő-

állítás eszközei olcsóbbak lesznek, ami — sajnos — nem történt meg.

Közönségünknek hálás köszönetet mondunk az eddigi szives támogatásért s amidőn reméljük, hogy ez a jóindulatu támogatás jövőben, az újalakulás nagy és nehéz munkájában sem fog elmaradni, ígérjük, hogy hiven és igazságosan fogjuk a köz s így közös mindnyájunk érdekeit szolgálni, megvédeni.

Előfizetési árak: egész évre . . . 20 K
félévre 10 K
negyedévre . . . 5 K

Tisztelettel:

A „SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE”
kiadóhivatala és szerkesztősége.

Az előzetes békeszerződés tartalma.

(Genf, jan. 9.) A jövő hét elején ülnek össze Párisban az ántánt államférfiai, hogy megkezdjék az előzetes béketárgyalásokat. Az előzetes konferencia három hónapig tart el. A második hónap végén az előzetes békeszerződés készen lesz és akkor bemutatják az ellenséges országok képviselőinek, akiket már március elejére meghívnak Párisba. Így, egy hónapi idejük lesz a szerződés tanulmányozására. Az előzetes szerződés tartalma a következő lesz. Először: a népszövetség elfogadására vonatkozó nyilatkozat. Másodsor: a hadikárpótlás számszerű megállapítása és a fizetés módozatai. Harmadsor: az államhatárok megállapítása.

Értesítés!

Alólirott pénzügyi igazgatósága ezuton is közli, hogy a változott pénzügyi helyzetre való tekintettel **1919. január 1-től** kezdődőleg a betéti kamatlábat állandó jellegű betétek után 3%-ban állapította meg. Nem állandó jellegű betétek kamatlábjának megállapítása megegyezés szerint történik.

„Szászvárosi Takarékpénztár R.-T.”

NAPI HIREK.

— **Személyi hir.** Lezerou Emil közkedvelt százados, aki eddig a helybeli román nemzeti gárdánál teljesített szolgálatot, a napokban Nagyszebenbe távozott, ahol a megszálló román csapatok ott székelő parancsnokságánál mint tolmács fog működni.

— **Előléptetés.** A magyar kereskedelmi miniszter Borbás Károly vajdahunyadi postafőnök, posta- és távirdaellenőrt, főellenőrré nevezte ki.

— **Hirdetmény.** A vallás- és közoktatásügyi magyar miniszter elrendelte, hogy nők, ugyanazok a feltételek mellett, mint a férfiak az egyetemek világi karaira, a műegyetemre és a jogakadémiákra beiratkozhatnak, gyógyszerészi pályára léphessenek és miután tanulmányaikat az érvényben levő szabályok szerint befejezték és a képesítő vizsgálatokat letették, részükre a képesítő oklevél kiadassék. Szászváros, 1919. évi január hó 3-án. Dr. Sotir, h. polgármester.

— **Megszűnt lap.** A szociáldemokrata párt dévai közlönyét „A Mi Szavunk”-at, közbejött akadályok miatt nem engedélyezték. Összesen 4-szer jelent meg.

VIDÉKI

előfizetőinket tisztelettel kérjük, hogy hátralékaikat beküldeni, előfizetéseiket postafordultával megújítani sziveskedjenek, mert ellenesetben — legnagyobb sajnálatunkra bár — kénytelenek vagyunk lapunk további küldését jelen számmal beszüntetni.

Kiváló tisztelettel:

A kiadóhivatal.

— **Egy lei kettő korona.** Neculcea tábornok a Kolozsvárt megszálló VII. román hadosztály parancsnoka és Oprescu ezredes élelmezési főnök hirdetményben közlik, hogy 1 korona értéke 50 bani, 1 lei — 2 korona.

— **Személyi hir.** Dr. Seidner Sámuel ezredes-orvos négy és fél évi harctéri szolgálat után Szászvárosra visszatért és fogorvosi rendelését újra megkezdte a Városházter 7. sz. alatti Rob-féle üzlet emeletén levő lakásán. 170 1-2

— **Hirdetmény.** Közhírré teszem, hogy Belia Zsombor a volt dévai magyar állomásparancsnok nyugállományba visszament, parancsnokságot Reiner alezredes ur vette át. Szászváros, 1918. december 18. Dr. Sotir, polgármester.

— **Hadi érettségi.** A magyar vallás- és közoktatásügyi minisztérium azon gimnáziumi és reáliiskolai tanulók részére, akik a VII. és VIII. osztályu tanulmányaikat a háboru miatt félbeszakítani kénytelenek voltak, a budapesti VIII. ker. állami főgimnáziumban és az V. ker. állami főreáliskolában január hó 7-én kezdődő, tizenkét hétig tartó tanfolyamot szervez. A tanfolyamra való felvétel céljából az illető intézet igazgatójánál a késedelem kellő igazolása mellett, legkésőbb január hó 20-ig lehet jelentkezni. Ezen napon tul senki sem nyerhet felvételt. Azok a tanulók, akik az 1918. év folyamán a középiskola VI. osztályából vonultak be katonai szolgálatra, a folyó tanévre a VII. osztályba rendes tanulókul veendő fel. Ugyanez áll azon tanulókra, akik esetleg még alsóbb osztályból vonultak be. Az érdeklődő tanulóknak bővebb felvilágosítással a nagyszebeni tankerületi főigazgatóság szolgál.

J. SZÉKELY

saját kikészítésű bőr- és szőrmekezeskedése
Szászváros, Fötér 2. sz.

Vesz és elad nagyban és kicsinyben mindenemű szőrmebőröket. Gépekkel felszerelt műhelyében elvállal kikészítésre bármilyen vadbőröket, melynek tartósságáért szavatol, továbbá minden e szakmába vágó férfi és női munkákat, javításokat és átalakításokat is.



Raktáron készen kaphatók: Gallérok, muffok, 168 női sapkák stb. 1-6

— **Müsoros táncestély.** A helybeli román szociáldemokrata-párt a román sylvester-estélyén (f. hó 13-án) tánccal egybekötött müsoros jótékonycélu estélyt rendez a „Centrá”-szálló nagytermében.

— **Lopások Bencencen.** Az elmúlt napokban Bencencen eddig ismeretlen tettesek kisebb-nagyobb betöréses-lopást követtek el. Így Schmidt Jakab asztalosnál mintegy 15000 K értékű ruhaneműt (4 férfi öltönyt, 2 téli kabátot, 4 kalapot, 4 pár cipőt, 3 rend női ruhát, sok fehérneműket és más apróbb tárgyat, köztük egy leölt disznó husát), Hercza Ávrám földésztlől 4—5 rend ruhát, Fogarassy Erzsébet birtokostól egy leölt disznó husát. A károsultak bejelentették az eseteket a helybeli román nemzeti gárdának. A nyomozás folyik.

— **Megkerült a dévai csendőrség 125000 koronás tolvaja.** A forradalom első napjaiban történt, hogy a dévai csendőrszárnyparancsnokságnál 125.000 korona veszett el. Erről Máriaalaky százados nyomban jelentést tett és Zára alezredes ott a helyszínen hosszas vizsgálatot tartott. E vizsgálat megállapította, hogy Máriaalaky századost éppen akkor hívták sürgősen a kormánybiztoshoz, amikor a Wertheimszékrenynél dolga volt. Izgatottságában elfelejtette a szekrényt bezárni. Többet e vizsgálat nem derített ki. E napokban Elekes János és Tomsa György volt városi csendőrök engedélyt kértek és kaptak a megszálló csapatok parancsnokától arra, hogy ez ügyben nyomozzanak. E két kipróbált csendőr fáradozását siker koronázta. Kiderítették, hogy a 125.000 koronát Kuthy István dévai csendőr törzsörmeister lopta el. A 90.000 K készpénzt még azon éjjel felvitte a dévai várhegy második kapujához és ott elásta, a 35.000 K-ás betétkönyvet pedig elégette. Miután e munkáját elvégezte, elment Piskire, ahol a Butyka Dénesnél lakó barátnéjával e titkát közölte. Barátnéja pedig beavatta e titokba Butykát, aki vállalkozott arra, hogy az elásott pénzt egy éjjel haza hozza. Butyka Dénes, akit az egész környék nem a legelőnyösebben ismert, már évekket ezelőtt különböző üzelmek miatt járatos volt a hatóságoknál. A Deák Ferenc-utcában tartott fenn cselédközvetítő intézetet, amelynek leple alatt üzelmait folytatta. A nyomozat, majd később a házkutatás eredményeként Butykánál 42.000 K készpénzt találtak. Butyka teljes beismerésben van és már a dévai államügyészség foglya. Kuthy Istvánt megkeresésre a sepsiszentgyörgyi rendőrség tartóztatta le és e napokban kísérik át a dévai fogházba. E büntügy számai nagyon elágazók és még több letartóztatás is várható.

— **A tanítás megkezdése.** A helybeli ref. Kún-kollegium főgimnáziumában, valamint elemi iskolájában f. hó 10-én reggel megkezdődött a tanítás. Ma már Szászvárosban az összes iskolákban folyik a tanítás. A dévai tanítóképzőben f. hó 3-án kezdődött meg a tanítás, míg a reáliskolában f. hó 16-án kezdődik meg.

— **Amerika pénzügyi teljesítőképességünkért.** Hágából táviratozzák a fővárosi sajtónak, hogy newyorki jelentések szerint Amerika egyesült kereskedelmi kamarái azt a határozatot hozták, hogy a német, magyar és osztrák állami és hadikölcsön-kötvényeket alkalmas és bizonyos körülmények között kívánatos fizetési eszköznek tekintsék. E határozatnak pénzügyi körökben igen nagy jelentőséget tulajdonítanak és mindinkább az a felfogás kerekedik felül, hogy az entente a békeszerződésben igyekezni fog a volt központi hatalmak pénzügyi teljesítőképességét valamilyen formában biztosítani.

— **A Szászvárosi Szociáldemokrata Párt** f. hó 11-én szombaton este 8 órai kezdettel a Magyar Kaszinó nagytermében részben a szegények, részben saját pénztára javára fényesen sikerült fillér-estélyt rendezett.

— **A sajtó és a megszállás.** A megszállás következtében a magyar sajtó különösen pedig az „Ellenzék“, Erdély legrégebb magyar lapja, rendkívül súlyos és válságos körülmények közé jutott. Az egyesülés és gyülekezési jog felfüggesztésével a kolozsvári sajtó az egyetlen organum, amelynek révén az erdélyi magyarság kulturális és erkölcsi összetartozósága kifejezésre juthat. Égetően existenciális kérdés lett tehát, hogy a magyar közönség az erdélyi magyar közszellem legerősebb és leglelkesebb tényezőjét, a kolozsvári „Ellenzék“-et a lehető legmesszebbmenő módon támogassa. A mostani súlyos körülmények között a kolozsvári „Ellenzék“-re előfizetni egyenesen hazafias kötelesség.

— **Nem szabad elszedni a podgyászbán vitt élelmiszert.** A közönség köréből sok panasz érkezett a fővároshoz, hogy a podgyászbán magukkal hozott élelmiszereket a vidéki nemzeti tanácsok nevében a pályaudvarokon elveszik. A tanács figyelmezteti a közönséget, hogy ma is változatlanul fennáll az a kormányrendelet, mely szerint a Budapestre utazó közönség podgyászában akadálytalanul hozhat Budapestre élelmiszert és senkinek sincs joga elrekvirálni vagy elvenni.

— **Rendelet a házasságkötésről.** Az igazságügyminiszter rendeletet adott ki, mely szerint oly házassági akadályok esetében, amelyek alul eddig a király adhatott felmentést, ezentul az igazságügyminiszter adja meg. A törvénytelen gyermekek törvényesítése felől szintén az igazságügyminiszter határoz.

— **A jegyzők elhelyezése.** A működésükben akadályozott közigazgatási alkalmazottak kormánybiztosa a menekült vagy más okból székhelyüktől távol tartózkodó községi jegyzők elhelyezését megkezdte. Az elhelyezésre vonatkozó rendeletek a Budapesti Közlöny-ben jelennek meg. Az érdekelték külön írásbeli rendeletet nem kapnak. A kormánybiztos tehát ezuton is felhívja az érdekelték figyelmét arra, hogy a Budapesti Közlöny-t állandóan kísérik saját érdekükben is figyelemmel.

— **Elveszett a román karácsony** másodnapján a Magyar Kaszinó nagytermében megtartott mulatságon, vagy kint az utcán egy fekete bőr pénztáska, melyben fontos iratok és pénz volt benne. Aki megtalálta, az szolgáltatassa be a kiadóhivatalba, ahol 200 K jutalomban részesül.

— **A vidéki egyetemi hallgatók figyelmébe.** A kolozsvári tudományegyetem vidéken lakó hallgatóit, amennyiben az illetők beiratkozás vagy vizsgálataik, illetve szigorlataik letévése céljából Kolozsvárra utazni óhajtanak, felhívja a rektori hivatal, hogy e szándékukat illetékes tudománykaruk dékánjánál idejekorán jelentsék be, hogy részükre a szükséges utazási engedélyek az illető hatóságoktól kieszközölhető legyen.

— **A vadászok figyelmébe.** Városunkban és környékén sok vadász van s így nem tartjuk időszertülnnek felvetni azt a kérdést, hogy az általuk elejtett olyan állatok bőrét, amelyek szőrmeáruk készítéséhez alkalmasak, hol értékesítik? A legtöbb vadász eladja a legközelebb eső bõrházalónak pótomáron, holott, ha azt szakképzett szőrme szücsnek kikészítés, esetleg feldolgozás végett adja át, tekintélyes bevételhez jut s vadászszákmánya értékesítése is kedvezőbb helyzetbe kerül. A

szakszerűen kikészített szõrmebõrt több éven át tarthatja a vadász s így készletét addig szaporíthatja veszélytelenül, míg nagyobb mennyiségben jobb árban tudja értékesíteni. A bõrkikészítés hazánkban csak újabb idõben kezdett külföldi mintára fellendülni, mert a mi szücsaink többnyire a legegyszerûbb módon a különbözõ állati bõrök tulajdonságának figyelembevételével nélkül egyforma metodus szerint dolgozzák ki a bõröket. Ez magyarázata annak, hogy a mi nyersbõreink elõször külföldre kerülnek alapos kidolgozás végett s onnan jól megdrágulva kerülnek vissza. Helyben Székely János szücsmeister, aki rövid ittléte alatt is már számos bizonyosságát adta annak, hogy a bõrkikészítés terén Lipcsében, Londonban, Párisban okmányilag is igazolható praxist szerzett, foglalkozik a szõrmés bõrök szakszerű kikészítésével, s így alapját veti meg városunk és környékében a finom és értékesebb szõrmeárú készítéséhez szükséges anyagnak helyben való elõállítását, s így az általa feldolgozott szõrmebõrõl nála készülni megrendelések olcsóbbak, mint a szõrmekezeskedések kész portékája.

— **A „Vasárnapi Ujság“** január 5-iki száma képeket közöl Mackensen hadseregének fõthi internálásáról, Németország megszállásáról az entente csapatai által, az angol karikaturisták kiállításáról a Szépmûvészeti Muzeumban, a Károlyi-párt zászlóbontásáról, stb. Szépirodalmi olvasmányok: Moly Tamás most kezdõdõ pompás új regénye a vidéki színészeletrõl, Szalay Károly verse, Körmeny Viktor novellája, Rosnyi fantasztikus regénye, stb. Egyéb közlemények: aktuális képek s a rendes heti rovatok: Irodalom és mûvészet, sakk-játék, halálozás. A „Vasárnapi Ujság“ elõfizetési ára negyedévre 10 K. — Megrendelhetõ a „Vasárnapi Ujság“ kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egyetem-u. 4. sz.). Ugyanitt megrendelhetõ a „Képes Néplap“, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre 2 korona 40 fillér.

A „SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE“ hetilap elõfizetési ára:

Egész évre	— —	20 kor.
Fél évre	— —	10 kor.
Negyed évre	— —	5 kor.
Egyes szám ára	—	40 fill.

HIRDETÉSEK árszabály szerint.
NYILTTÉR soronként 3 kor.

Szeret-e ön olvasni?

A „Szászvárosi Könyvnyomda Rt.“
Könyv- és papírüzletében

(Szászváros, Vásár-utca, a protestáns templomok bejáratával szemben) kaphatók a legújabb és legmodernebb könyvek

a legnagyobb választékban. (Modern könyvtár, milliók könyve, háborus irodalom legújabb mûvei, zenemûvek, tan- és szakkönyvek, képeslevelezõ-lapok, író-rajzszerek, levél- és okmánybélyegek, váltó-ürlapok, naptárak, írómappák, háborus térképek, névjegyek, levélpapírok, dohány- és szivar-árulás, stb., stb.)

Nyomdai rendelések felvételnek!

Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek!

— **A kéményseprõipar megszüntetése.**

A magyar népköztársaság kormánya a Budapesti Közlöny múlt év december 31-én megjelent számában közzétett 6659/1918. M. E. számú rendeletével a kormány a kéményseprést a városi törvényhatóságokban és a rendezett tanácsú városokban községi, a vármegyei törvényhatóságok egyéb területén pedig törvényhatósági feladattá teszi. Azt a területet, amelyre az ezidõszerint hatályban levõ akár reáljogu, akár személyes kéményseprõ iparjogosultságok az irányadó szabályrendelet értelmében kiterjednek, közüzemek felállítására végett szabályrendelettel vagy sürgõs esetekben kereskedelemügyi miniszteri rendelettel oly területre lehet szorítani, amelyen az iparjogosult önmagát és a vele szemben tartásra jogosult személyeket a kötelezõ kéményseprõ tennivalóknak díjszabásszerű díjért való teljesítésébõl tisztességesen eltarthassa. Újabb engedélyt a kéményseprõipar gyakorlására senkinek sem lehet adni. A kereskedelemügyi miniszter közvetlenül megvonhatja a kéményseprõ iparjogosultságot attól, aki a háboru idején katonai szolgálatot teljesített segédnek vagy tanoncnak alkalmazásba vételét felhívás dacára alapos ok nélkül megtagadja.

— **Pénzintézetek, részvénytársaságok s más nyilvános számadásra kötelezett vállalatok t. igazgatóságát** az évzárlat beálltával tisztelettel felkérjük, hogy b. intézetük közgyûlési meghívóit, mérlegét — midõn annak közzététele idõszerû lesz — lapunk részére feladni kegyeskedjenek. Hirdetési áraink szolidak, gyors és pontos elintézés. Tisztelettel: a „Szászváros és Vidéke“ kiadóhivatala.

— **Tisztogassuk gyümölcsfáinkat.** Az enyhe tél nagyon kedvez a fákön levõ hernyóknak, vértetüknek s más pillétojásoknak, miert is tanácsos kertjeink fáit már most alaposan megtisztogatni ezektõl, mert különben tavasszal ugy meglepik fáinkat a hernyók, hogy az ezévi termést teljesen kilátástalanná teszik.

— **Szabad a dohánytermesztés.** A hivatalos lap december 28-iki száma közli a rendeletet, mely szerint a saját használatra való dohánytermelésre azok nyerhetnek engedélyt, akik mezõgazdasági termeléssel hivatásszerûen foglalkoznak, földjük megmunkálásában saját maguk vagy családtagjaik is részt vesznek. 1918. évi november hó 1. napja óta dohányjövedéki kihágás miatt a dohánytermeléstõl el nem tiltottak és elfogadhatóan igazolják, hogy belsõséghez tartozó vagy a belsõséggel közvetlenül összefüggõ földterület tulajdoni, haszonélvezeti vagy haszonbérleti jogon birnak. Ezenfelül saját használatra való dohánytermelésre engedélyt nyerhetnek, akik belsõséghez tartozó vagy a belsõséggel közvetlenül összefüggõ földterületet egyházi vagy iskolai javadalmaik, köz- vagy községi hivataluk, gazdatiszti állásuk vagy gazdasági alkalmaztatásuk után birtokolnak és 1918. évi november 1. napja óta dohányjövedéki kihágás miatt a dohánytermeléstõl el nem tiltottak. A saját használatra termelt dohányt csak mint pipadohányt és csak az engedélyes termelõ és a vele közös háztartásban élõ olyan férfi családtagjai fogyaszthatják, akik 16. életévüket betöltötték s abból mások részére bármit is eladni vagy egyébként elidegeníteni tilos. Egy-egy termelõ családfõ kétszáz dohánypalánta kiültetésére nyerhet engedélyt. Kevesebb palánta kiültetése nem engedélyezhetõ. Minden egyes jogosított után további száz palánta kiültetésének engedélyezése igényelhetõ, azonban egy-egy engedélyes által termelhetõ dohánynövények száma az ötszázat ebben az esetben sem haladhatja meg. A saját használatra való dohánytermelési engedély

után az engedélyes termelő palántaként egy korona engedélyilletéket köteles fizetni. Aki a kincstár számára dohányt termel, a saját használatra való dohánytermelésre engedélyt nem nyerhet. Azonban saját termésükből mind a férfi engedélyes termelő, mind az engedélyessel közös háztartásban élő olyan férfi családtagjai részére, akik 16. életévüket betöltötték és mezőgazdasági munkával hivatászerűen foglalkoznak, továbbá minden egyes feles kertészük és ezeknek velük közös háztartásban élő, legalább 16 éves és mezőgazdasággal hivatászerűen foglalkozó férfi családtagjai részére fejenként tíz kilogramm közönséges pipadohányt saját fogyasztásukra visszatarthatnak, ha a visszatartott dohány után kilogrammonként husz korona engedélyilletéket lerónak.

Fuvarozás. Kocsi a vasuti állomáshoz és vidékre olcsó árban kapható a „Korona“ vendéglőben. 169 1-3

Szászvároson (Országut) egy lakóház üzlethelyiséggel, korcsmával, gazdasági udvarral, nagy kerttel stb. szabad kézből eladó. Bővebbet e lap szerkesztőségében. 166 1-

A „Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság“ könyv- és papirkereskedésébe egy ügyes fiú, ki legalább 2 gimn. osztályt végzett és magyarul, németül és románul beszél, tanulóknak azonnal felvétetik.

Értesítés!

Értesítjük a helybeli kereskedőket, iparosokat stb., kik máshelyről vonaton vagy szerken városunkba közlelmezési cikket vagy akármilyen másféle árut nagyobb mennyiségben szállítani akarnak, hogy intézetünk a szükséges szállítási engedélyeket és biztosítékokat kedvezményes feltételek mellett kieszakozli, különböző esetekben pedig maga az intézet is részt vesz egyes ügyletek lebonyolításában.

Az intézet olcsó kölcsönöket folyósít, betéteket fogad, pénzeket vált fel, házakat és földeket veszen és mindenféle kereskedelmi ügyletekkel foglalkozik.

Az intézet a kínált ügyletek után megegyezés szerint jutalékot ad.

Szászváros, 1919. január 2.

„Ardeleana“
takaré- és hitelintézet r.-t.
Szászváros.

165 2-2

ÉRTESETÉS!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a Kún-kollegium szolgálatából kiléptem és a Régitemplom-u. 11. sz. alatt

lakatos- és villanszerelő műhelyt

nyitottam. Elvállalok e szakmába vágó munkákat, u. m.: szivattyuskutak, vízvezeték, villanyvilágítás, villanycsengők, telefon stb. ujonnan való berendezését vagy javítását. Raktáron tartok minden e szakmába vágó anyagokat, villany-, villanycsengő felszerelési cikket, vezetékek, zsinórok, szénszorítók, horgonyrudakat stb. — Midőn a n. é. közönséget lelkiismeretes kiszolgálásról előre is biztosítom, szives pártfogását kérve vagyok kiváló tisztelettel :::

NAGY JÓZSEF

épület-, géplakatos- és villanszerelő-m. Régitemplom-u. 11. Román templom mellett

A szászvárosi szállodások, vendéglősök és korcsmárosok italelárusítási részvénytársasága Szászváros.

Alólirott részvénytársaság ezton teszi közhírré, hogy cégét a dévai kir. fővényszék Cg. 127/2—1918. sz. végzéssel f. év szept. 7-én bejegyezte s így a részvénytársaság e naptól kezdve megkezdte működését.

Az igazgatóság tagjai: vezérigazgató Schärer Dávid, tagok Zerbes Frigyes, Mirovitz Ignác, Táborosky Dávid, Treuer Sándor, Müller Vilmos, Harsányi Gábor, Fried Eszkeles.

A felügyelő-bizottság tagjai: Stern Manó, Mahler Dávid, Róth József. A társaság alaptőkéje: 100.000 K, 500 drb. à 200 K névértékű részvényben. A társaság időtartama 30 év.

Célja: a szállodások, vendéglősök és korcsmárosok iparüzése körébe eső italok beszerzése és elárusítása által a vendéglői ipar emelése, az ipar és kereskedelem, valamint általában a közvagyonosodás érdekeinek előmozdítása. A társaságot a hatóságok és harmadik személyekkel szemben az igazgatóság képviseli. A társaság jelenlegi ügyésze dr. Moldován Szilviusz helybeli ügyvéd.

A részvénytársaság üzleti helyisége és irodája Szászváros, Főtér 2. sz. alatt (a Szászvárosi Takarékpénztár épületében) van. Sürögnyom: Italelárusítás, Szászváros.

Szászváros, 1918. október 25.

„Szászvárosi szállodások, vendéglősök és korcsmárosok italelárusítási Részvénytársaság“
104 12-12 Schärer Dávid, vezérigazgató.

Hirdetések jutányos árban felvétetnek lapunk kiadóhivatalában.

NÉVJEGYERET, ELJEGYZÉSI ÉRTESETÉSEKET, MENYEGZŐI ÉS ALKALMI MEGHIVÓKAT

a legegyszerűbb kivitelől a legdíszesebb kiállításig a mai modernkor kívánalmához megfelelőleg a

„SZÁSZVÁROSI KÖNYVNYOMDA R.-T.“ készít a legrövidebb idő alatt

ÉRTESETÉS



Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy 25-évi távollét után Szilővárosomba visszatérve a **Zalányi László-féle**

mészárszéket

átvettem s azt saját nevemben Varga-utca 6. sz. házában **GÖNCZY GÉZA** cég alatt f. hó 5-én megnyitottam

164 2-3

Naponként friss vágásu marha-, sertés-, borjú- és bárányhús a legtisztább kezelésben hatóságilag megállapított árakon kapható. Gyors kiszolgálás! A n. é. közönség szives támogatását kérve, maradtam teljes tisztelettel: **GÖNCZY GÉZA** mészáros-mester.

ÉRTESETÉS!

167



1-4

Tisztelettel értesitem a n.

é. közönséget, hogy lakásomon

Romoszi-ut 23. sz. a.

(Hazatschek-féle házában) elvállalok mindenemű eszakba vágó férfi és női

német-szűcs

munkák készítését, javítását és átalakítását a legjutányosabb árban.

Szives pártfogást kér **Ormingyán Miklósné, német szűcs.**

Vegyünk

a világhírű Seelig és Hille bodenbachi cég által előállított

Teekából

tea helyett, mely áll tulnyomóan gyümölcsrészekből eredeti teák kivonattal készítve.

Ára 50 gr. csomagnak 4 kor.

100 " 8 "

Használati utasítás minden csomagban

Kapható: **Ábrahám Manó**

140 cégnél Szászváros, Főtér. 3-3

Pártoljuk a helyi ipart!

Treuer Sándor

kávés, vendéglős és cukrász Szászváros, Főtér.

Naponta frissen csapolt Dréher-sör, kükküllő-menti borok, izletes sütemények.

Az ifjuság találkozó helye.

NAGY SÁNDOR

uri és női cipész Városháztér.

WACHEL FRIGYES

borbély- és fodrász-terme Vásártér.

HIRSCH IGNÁC

uri és női cipész Hegy-utca 3. szám.

MOLNÁR JÁNOS

férfi szabó üzlete. Városháza-tér.

Kovács József

uri és női cipész Sörház-utca 4. sz.

CSÉCH ALAJOS

esztergályos-mester Országút.

Ájben Géza

úri kalapkészítő Szászváros, Füzfa-utca 34. sz.

Elvállal e szakmába vágó mindennemű munkákat: festést, vasalást, javítást és átalakítást jutányos árban.

MOJSZE MIKLÓS

férfi szabó üzlete Varga-utca 2. szám.

Kiadó.

Hemmen András

eisrendű higienikus borbély- és fodrász-terme Vásártér.

Tiszta és pontos kiszolgálás biztosított.

KOHN JÓZSEF

férfi és női cipész Főtér.

GAUGER FRIGYES

kovács- és kerékgyártómester Kovács-utca 3. szám.

PÁRIS ALBERT

épület- és butor-asztalos Kistimár-utca 4. sz.

Rosengarten Hermann

uri szabó üzlete Városház-tér.